

TAGS WANTED



The Secretariat of the Pacific Regional Environment Programme (SPREP) is the main agency coordinating turtle tagging in the Pacific region to study the migration and life cycle of marine turtles.

IF YOU FIND A TAGGED TURTLE ... WRITE DOWN ...

- tag numbers (**do not remove tags from live turtles**)
- when, how and where the turtle was caught
- what happened to the turtle
- your name and address

GIVE THIS INFORMATION, OR SEND THE TAG TO:

1. SPREP, P.O. Box 240, Apia, Samoa.
2. Email: sprep@sprep.org
3. Your local Environment or Fisheries Office

For each tagged turtle reported, a reward of a t-shirt is given



SINGAUT BILONG OL TOROSEL WE IGAT MAK



Secretariat bilong Pasifik Rigenal Enviremen Progrem (SPREP) emi wanpela bikpla organaisesen insait long pacifik long sait blo mekim stia wok bilong makim ol torosel insait long dispela bikpela solwara bilong yumi, Pasifik. Dispela pasin bilong makim ol torosel bai inap halivim SPREP long kisim moa save long raun na ol kain pasin bilong ol torosel.

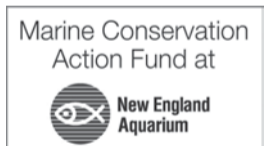
SAPOS YU PAINIM, LUKIM O YU PULIM WANPELA TOROSEL BILONG SOLWARA WE EMI GAT MAK LONG SKIN BLONG EM ... YU MAS WOKIM OL DISPELA SAMTING

- Raitim namba istap long dispela mak (**Yu mas noken tru rausim mak long torosel we emi stap laip**)
- Raitim wanem taim tru yu bin painim, lukim o pulim dispela torosel; hau yu bin painim, lukim o pulim dispela torosel ; na long wanem hap stret yu bin painim, lukim o pulim dispela torosel
- Raitim wanem samting tru ibin kamap long torosel.
- Raitim nem bilong yu, na tu nem blong peles o sapos yu stap long wanpela taun pos ofis edres bilong yu o nem bilong rot yu stap long em, bai SPREP inap lukim na em inap long yusim long painim yu na stori moa wantaim yu.

ORAIT TAIM YU PINIS YU MAS SALIM DISPELA STORI O TOKTOK BILONG YU IKAM LONG DISPELA POS OFIS EDRES ISTAP OLSEM:

1. SPREP, PO. BOX 240, APIA, SAMOA.
2. EMAIL: sprep@sprep.org
3. Sapos yu laik yu iken igo lukim opisa blong enviremen long Lokol Level Gavman bilong yu or sapos yu inap painim rot igo long Port Moresby yu iken go long Dipatmen bilong Envarament na Conseveisen long Waigani (Somare Foundeisen Haus) o lukim ol Nesenal Fiseries Atoriti long daun taun long Deloitte Tauwa.

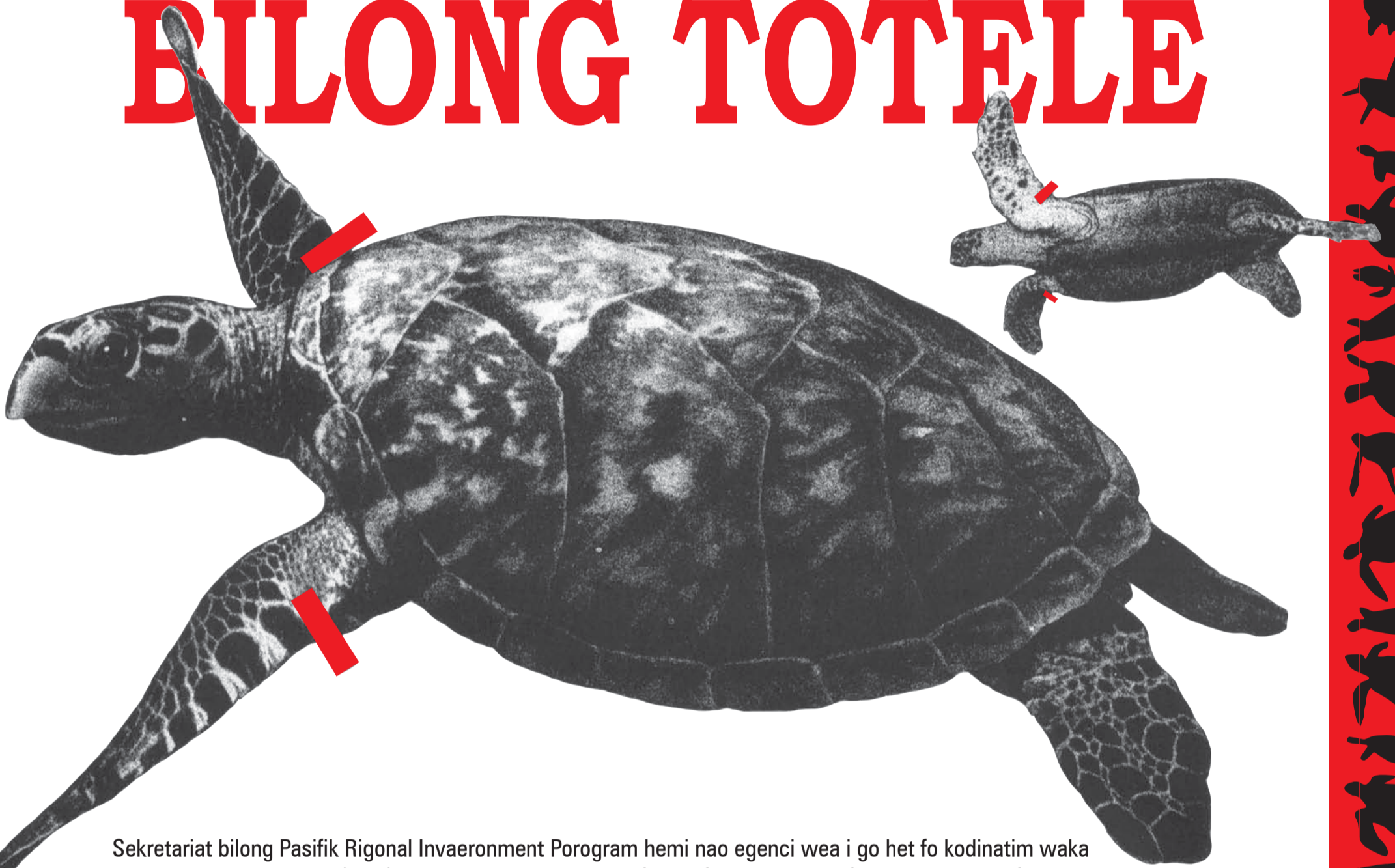
Long olgeta wanwan torosel yu panim na raitim stori igo daun long pepa na salim ikam, bai SPREP igivim yu wanpela siot bilong werim.



Pacific
Conservation
and
Development
Trust



MIFALA LAEKEM OKETA TAG (MAK) BILONG TOTELE



Sekretariat bilong Pasifik Rigoal Invaerionment Porogram hemi nao egenci wea i go het fo kodinatim waka long saet long putim tag (mak) long oketa totele long Pasifik. Disfala waka hemi fo lukluk guti long fasin anda laef bilong oketa totele long solwata anda oketa peles wea totele hemi save stap long hem.

SAPOS IU LUKIM WANFALA TOTELE WEA I GAREM TAG (MAK), IU MAS RAETIM ...

- Namba blong tag ia (**iu no mas aotem tag forom totele wea hemi laef iet**)
- Wanem taem, hao anda lo wea nao iu kasholem disfala totele ia
- Wanem nao kasim totele ia. Iu kilim finis o iu leko hemi go baek long solwata?
- Nem bilong iu wetem nem blong ples iu stap lo hem

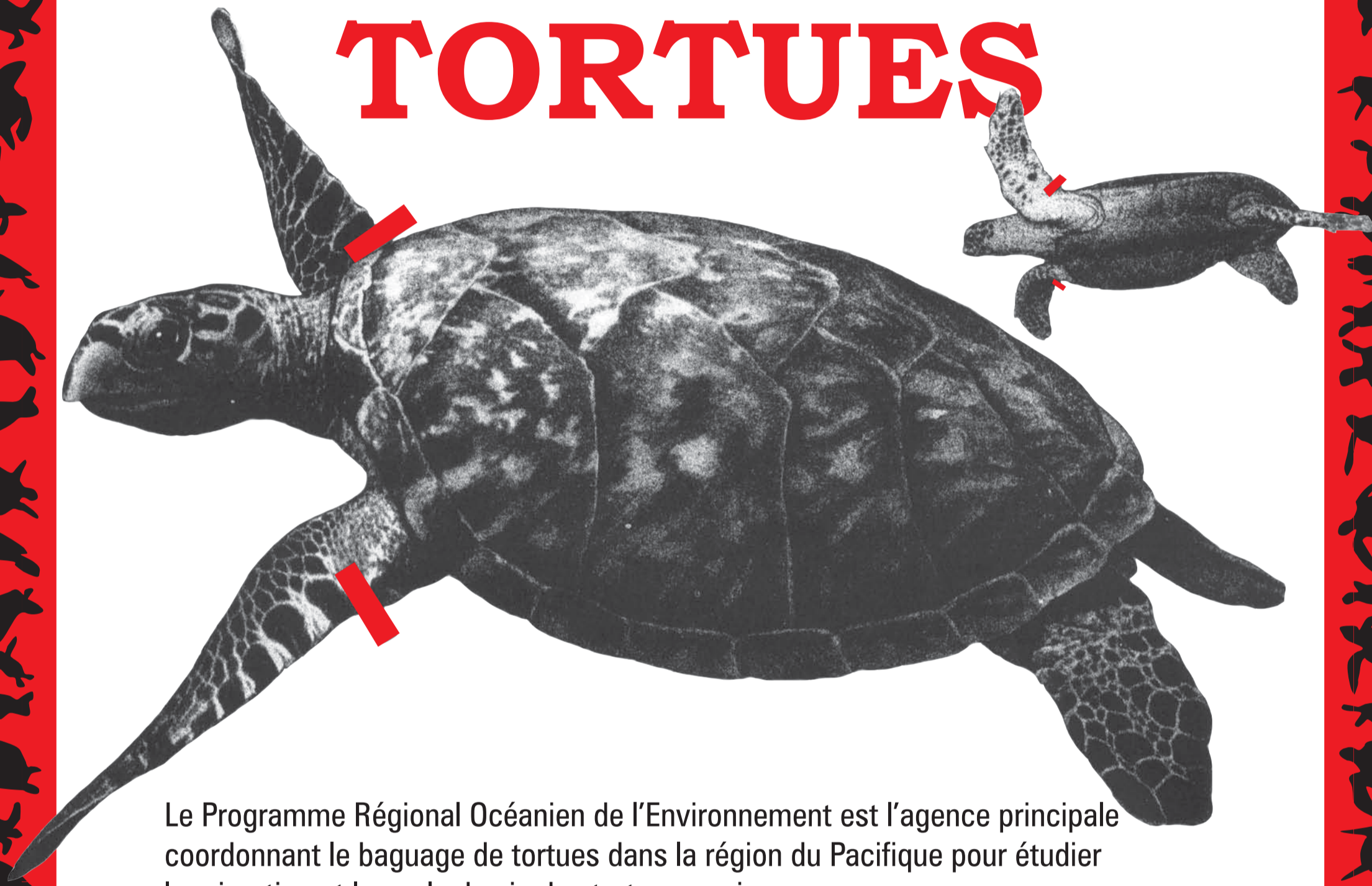
IU MAS SENDEM DISFALA INFOMASION I GO LONG:

1. SPREP, PO. Box 240, Apia, Samoa.
2. Email: SPREP@SPREP.ORG
3. Ofis blong oketa sekese long Fisari o Invaerionment wea i stap long Honiara. Adres bilong oketa i olsem;
 - a. Turtle Tag Information
Department of Fisheries and Marine Resources
PO Box G13, Honiara
 - b. Turtle Tag Information
Environment Division
PO Box G24, Honiara
4. Oloketa seksen long fisari, agrikalcha anda oloketa wakaman blong Provinsol Gafman bae i save helepem iu fo sendem ripot i go long Honiara. Sapos iu stap long vilis bae pastor or patere bilong iu bae i save helepem iu fo sendim ripot I go long Honiara.

Sapos iu lukim anda ripotim totele wea hemi garem tag (mak) long hem, bae iu winim wanfala T-shirt olsem praez.



AVIS DE RECHERCHE – BAGUES DE TORTUES



Le Programme Régional Océanien de l'Environnement est l'agence principale coordonnant le baguage de tortues dans la région du Pacifique pour étudier la migration et le cycle de vie des tortues marines.

SI VOUS TROUVEZ UNE TORTUE BAGUÉE, PRENEZ NOTE DES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS ...

- Numéro de bague (**N'enlevez pas les bagues sur les tortues vivantes**)
- Lieu, date et méthode de capture de la tortue
- Quel sort a été réservé à la tortue?
- Votre nom et adresse

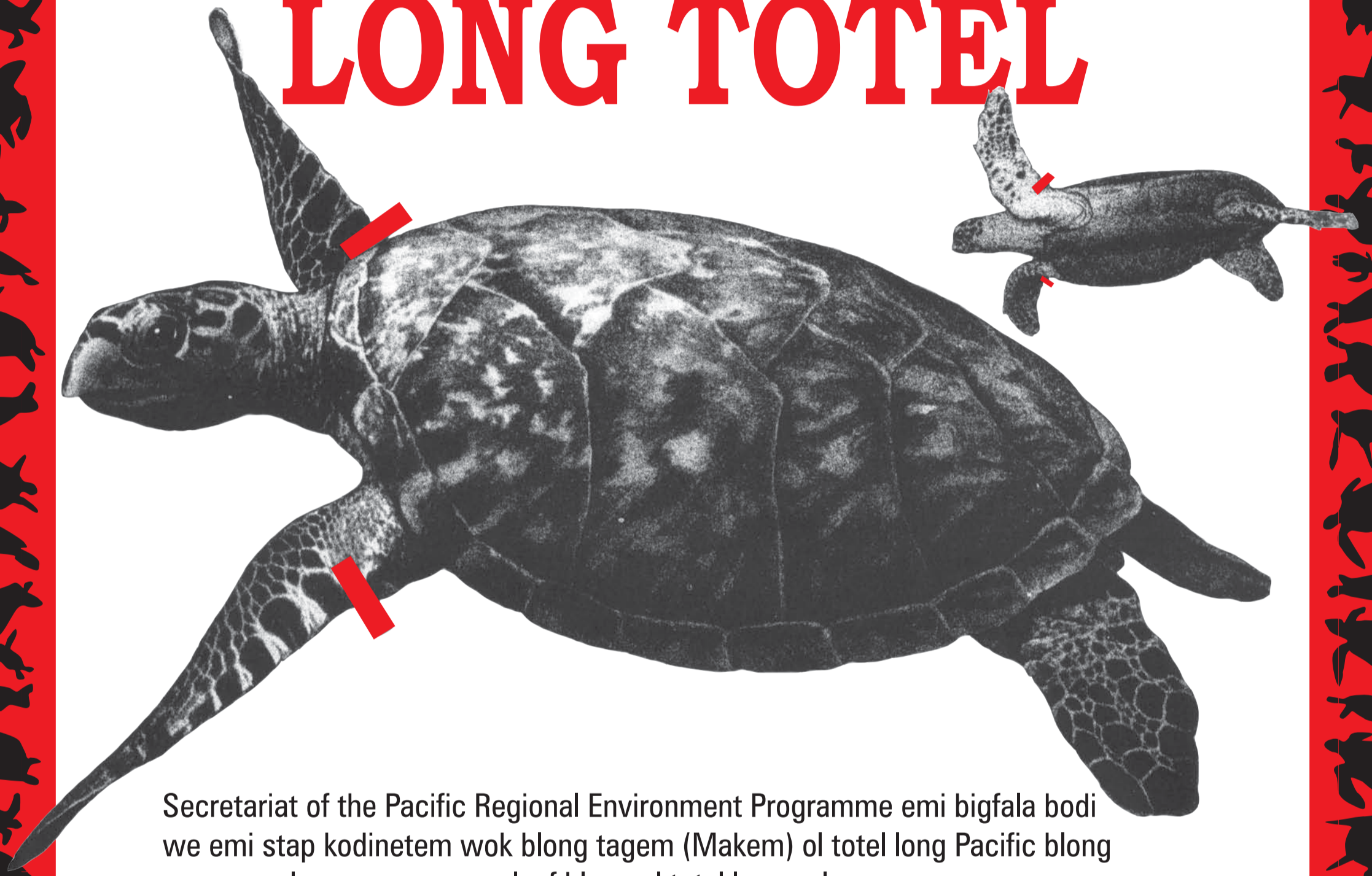
ENVOYEZ CES RENSEIGNEMENTS AU:

1. PROE/SPREP P.O. Box 240, APIA, SAMOA.
2. Courriel: sprep@sprep.org
3. Votre Bureau local des pêches ou de l'environnement

Pour chaque signalement d'une tortue baguée, vous recevrez un T-shirt en récompense



MIFALA I WANTEM OL TAG (MAK) LONG TOTEL



Secretariat of the Pacific Regional Environment Programme emi bigfala bodi we emi stap kodinetem wok blong tagem (Makem) ol total long Pacific blong save moa long muvmen mo laef blong ol total long solwora.

SAPOS YU FAENEM WAN TOTEL WE I KAT TAG (MAK) ... RAETEM DAON ...

- Namba blong tag (**No karemaot tag long total we o laef istap**)
- Wanem taem, hao, mo wea nao yu kasem total long em
- Wanem nao I happen long total
- Nem mo address blong yu

SENDEM INFOMESEN IA IKO LONG:

1. SPREP, PO. Box 240, Apia, Samoa.
2. Email: SPREP@SPREP.ORG
3. Ofis blong Envaeromen o Fiseris
4. Wan Smolbag Haos

Bae yu kasem riwod blong wan t-shirt taem yu repotem wan total we i kat tag (mak) long em

